

26030 - Academic writing for occupational therapy

Información del Plan Docente

Año académico: 2021/22

Asignatura: 26030 - Academic writing for occupational therapy

Centro académico: 127 - Facultad de Ciencias de la Salud

Titulación: 276 - Graduado en Terapia Ocupacional

Créditos: 5.0

Curso: 2 y 4

Periodo de impartición: Primer cuatrimestre

Clase de asignatura: Optativa

Materia:

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

La asignatura de *Academic Writing in English for Occupational Therapy* tiene los siguientes objetivos:

- 1. Facilitar al alumnado la adquisición de las competencias lingüísticas esenciales para la utilización de la lengua inglesa con fines específicos.
- 2. Activar sus conocimientos previos, científicos y lingüísticos, para saber expresarlos por medio de la lengua inglesa en contextos y escenarios relevantes para sus estudios y futuro profesional.
- 3. Adquirir estrategias para interpretar, organizar y contextualizar con propiedad la información científica por medio de las estructuras retóricas, para así poder expresar sus pensamientos y opiniones de un modo coherente y claro.
- 4. Trabajar distintos tipos de géneros académicos y científicos : presentaciones de casos, elaboración de historias clínicas, cartas y curriculum vitae, abstracts y artículos, presentaciones para congresos, etc.
- 5. Motivar a los alumnos en el aprendizaje de la lengua inglesa con fines específicos. Transmitirles la importancia del inglés como instrumento de comunicación y como herramienta de trabajo a la hora de investigar en la terapia ocupacional actual y desarrollarse como profesionales.

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Se trata de una asignatura optativa. Se enmarca dentro del campo del inglés científico para asignaturas biomédicas, fomentando que el alumnado sea competente y pueda comunicarse de manera efectiva. Se trabajan a nivel lingüístico, textual y comunicativo diferentes aspectos de la lengua inglesa indispensables para la producción de textos de especializados del área de la terapia ocupacional.

Es una asignatura esencial para el alumnado de este grado, ya que al tratarse de una asignatura instrumental y transversal les ayuda en la comprensión y estudio de las demás materias propias de su especialidad, especialmente en la elaboración del Proyecto de Fin del Grado.

El manejo del inglés es fundamental puesto que en la actualidad es la principal lengua de comunicación científica, lo que hace imprescindible su uso en diferentes contextos profesionales. Es la lengua de las publicaciones científicas más prestigiosas así como de los congresos, seminarios y conferencias en las que los futuros profesionales de la terapia ocupacional participarán a lo largo de su etapa como estudiantes y en su vida laboral.

1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

La asignatura está diseñada tomando como punto de partida un nivel de conocimientos de la lengua inglesa equivalente o superior al B1 del Marco Europeo de Referencia. Por ello, aunque no se solicitará certificación alguna en este sentido, se recomienda que los estudiantes posean un nivel intermedio de uso de la lengua inglesa en sus cuatro destrezas.

Para facilitar al estudiante una mejor comprensión del nivel requerido para acceder a esta asignatura, se ofrece a continuación un listado de las competencias establecidas para el nivel B1 en el Marco Común Europeo de Referencia de

Lenguas o Bachillerato/Selectividad:

- capacidad de mantener una interacción en lengua inglesa y de hacerse entender en una variedad de situaciones de la vida cotidiana haciendo uso de un registro relativamente neutral
- capacidad de saber enfrentarse de una forma flexible a los problemas cotidianos en lengua inglesa
- capacidad de tomar notas y exponer un problema
- capacidad de proporcionar la información que se requiere en una entrevista o consulta.
- capacidad de resumir y dar su opinión sobre un texto sencillo no especializado o una entrevista o documental de contenido generalista.
- capacidad de llevar a cabo una entrevista preparada.
- capacidad de dar y recibir instrucciones en inglés oral y escrito.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- Capacidad de organización y planificación.
- Trabajo en equipo.
- Razonamiento crítico.
- Aprendizaje autónomo.
- Adaptación a nuevas situaciones.
- Comprender una amplia variedad de textos extensos y con un cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos.

2. Competencias y resultados de aprendizaje

2.1. Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

1. Reproducir en lengua inglesa mensajes escritos de forma efectiva y apropiada en contextos reales.
2. Aplicar los conocimientos teóricos en la práctica.
3. Emplear las habilidades de gestión de la información (habilidad para buscar, analizar y seleccionar información proveniente de diversas fuentes) y ser capaz de transmitir y presentar una serie de conocimientos adquiridos tras la investigación.
4. Resolver situaciones comunicativas enmarcadas en un contexto de internacionalidad.

2.2. Resultados de aprendizaje

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

1. Expresará de forma coherente y apropiada distintas situaciones comunicativas en un contexto escrito internacional.
2. Será capaz de interpretar, valorar, justificar, contrastar y sintetizar la información recibida de forma escrita.
3. Será capaz de demostrar conocimiento y comprensión en vocabulario imprescindible para poder entender y producir textos específicos.
4. Desarrollará la habilidad de la escritura en lengua inglesa desde la estructura de frase a la de párrafo y texto final.
5. Adaptará el tono y estilo del documento escrito dependiendo del receptor y el objetivo de comunicación.
6. Desarrollará textos escritos originales en diferentes géneros de escritura aplicables a los estudios de fisioterapia, tales como escritura de cartas y mensajes electrónicos de contenido profesional, currículum vitae, resúmenes, informes y artículos científicos.

2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

La importancia de los resultados de aprendizaje de esta asignatura se basa en los siguientes puntos en los que se apoya el trabajo que se desarrolla en la misma:

RA: Gestionar y organizar la información adquirida durante el proceso de aprendizaje.

RA: Adquirir e implementar estrategias de colaboración y habilidades que favorezcan el trabajo cooperativo.

RA: Emitir juicios y posicionarse críticamente ante la diversidad de situaciones de la vida cotidiana.

RA: Gestionar de manera proactiva su proceso de aprendizaje.

RA: Ajustar su comportamiento a los cambios y exigencias que plantean nuevas situaciones.

RA: Analizar e interpretar el significado de textos con diferentes niveles de complejidad.

RA: Poseer un repertorio lingüístico que le permita desenvolverse en los ámbitos profesional y social.

RA: Tener la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes, normalmente dentro de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

RA: Adquirir información, gestionarla y posicionarse críticamente ante situaciones que afecten a los ámbitos social, personal y profesional.

RA: Utilizar pedagógicamente los conocimientos propios de su ámbito de estudio para difundirlos en los diferentes ámbitos sociales y profesionales.

RA: Valorar la importancia del inglés como lengua vehicular para acceder a los conocimientos científicos.

RA: Adquirir información, gestionarla y posicionarse críticamente ante situaciones que afecten a los ámbitos social, personal y profesional.

3. Evaluación

3.1. Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

En el **apartado teórico** se realizará **un examen final** escrito en el que los alumnos deberá demostrar los conocimientos adquiridos, su capacidad para comprender y escribir en inglés, el uso del vocabulario específico, el conocimiento de la estructura apropiada para redactar cualquiera de los géneros trabajados a lo largo del curso.

El examen tendrá una duración máxima de 2 horas y en él se valorarán los siguientes apartados:

- El uso correcto y el conocimiento de los diferentes apartados de los géneros trabajados.
- La capacidad para emplear un vocabulario especializado y para deducir el significado de diversos términos.
- El conocimiento de las funciones propias del lenguaje biosanitario (instrucciones, definiciones, descripciones, etc).
- La capacidad para redactar un texto académico aplicando todos los puntos trabajados a lo largo del curso.

Cada apartado del examen constará a su vez de varios sub-apartados: cuestiones tipo test, verdadero/falso, completar huecos, respuesta breve, ordenar frases y párrafos, relacionar expresiones y palabras, redactar un texto académico.

Esta prueba supondrá **un 70% de la nota final**. El examen teórico **tiene que estar aprobado** para poder hacer la media con el resto de las calificaciones.

Se valorarán las **actividades realizadas en el aula**, así como el esfuerzo, la participación y el interés mostrado .

En el apartado de trabajo en el aula se realizarán diversas tareas y actividades en las que los alumnos deberán demostrar los conocimientos adquiridos, su capacidad para comprender y escribir en inglés, el conocimiento de la estructura adecuada y del vocabulario apropiado para redactar los géneros científico-académicos que se irán trabajando.

Las tareas se realizarán en el aula, se trabajará por parejas, de forma individual o en grupo pequeño. La profesora revisará las actividades y orientará a los alumnos. Se valorará el trabajo cooperativo y la participación dentro de un equipo. Los ejercicios y actividades realizados en la clase o como tarea, serán evaluado y supondrá **un 30%** de la calificación total.

En todos ellos se se valorará:

- La capacidad de organizar las ideas (observar, analizar y sintetizar a partir de diversas fuentes)
- El diseño, presentación y estructura de cada tarea.
- El uso apropiado de la terminología y de la estructura del género escogido.
- La coherencia y la cohesión discursivas a través del uso correcto de los conectores lógicos.
- La originalidad.

Se penalizará el plagio.

ALUMNOS NO PRESENCIALES

Aquellos alumnos que por motivos laborales no puedan asistir a las clases deberán informar al respecto a la profesora al comenzar el curso. Tendrán que presentarse al examen final.

Sistema de calificaciones

El alumnado deberá superar de manera satisfactoria el 50% del total del examen para conseguir la calificación de aprobado. Para obtener la calificación final, se sumarán las calificaciones de las actividades de evaluación propuestas.

De acuerdo con la legislación vigente, las calificaciones serán las siguientes:

Del 50% al 69%, aprobado; del 70% al 89%, notable; a partir del 90%, sobresaliente. La matrícula de honor se otorgará con una calificación de sobresaliente y a criterio de la profesora.

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1. Presentación metodológica general

5.1. Presentación metodológica general

Este curso tiene como objetivo capacitar a los estudiantes para desarrollar y aplicar principalmente las habilidades de lectura y escritura en situaciones académicas que tendrán que enfrentar en su futura carrera como terapeutas ocupacionales. Los alumnos ya han estudiado Inglés Científico I y están familiarizados con el vocabulario biomédico que adquirieron durante el curso anterior, lo que les permitirá desarrollar los conocimientos y el vocabulario de su propia profesión.

El curso combina una base teórica con un enfoque práctico.

En las sesiones teóricas, el docente proporciona a los estudiantes las herramientas y recursos que necesitan para comprender, investigar y analizar textos de su especialización, buscar y procesar información de diferentes fuentes. Para lograr estos objetivos, el profesor propondrá diferentes actividades, Leer antes de escribir, Cómo encontrar la literatura adecuada, Cómo tomar notas o grabar extractos, Enfoques para leer críticamente, etc..

El docente evaluará a los estudiantes para que desarrollen habilidades para investigar, comentar información, organizar, discutir, responder a los argumentos de otros, analizar y expresarse claramente por escrito.

El enfoque práctico se basa en guiar a los estudiantes a discutir situaciones relacionadas con la Terapia Ocupacional. Los alumnos tienen la oportunidad de poner en práctica los conocimientos adquiridos durante las sesiones teóricas. El docente proporciona a los estudiantes las herramientas y los recursos que necesitan. A veces, el profesor les dará a los estudiantes una lista de posibles preguntas o temas, y otras veces tendrán la libertad de elegir su propio tema.

Este curso está básicamente enfocado a la escritura académica y contribuirá a ampliar los conocimientos de los estudiantes durante sus futuras carreras, ya que la literatura especializada se publica principalmente en inglés.

Al final del curso, un estudiante debe: (a) comprender y usar el proceso de escritura, incluyendo lluvia de ideas, redacción, revisión (b) identificar problemas en su escritura (c) saber cómo evaluar la escritura de otros estudiantes y comentar sobre (d) ser capaz de revisar su escritura de acuerdo con la retroalimentación de otros estudiantes y del maestro

4.2. Actividades de aprendizaje

5.2. Actividades de aprendizaje

El proceso de aprendizaje diseñado para la escritura académica se estructura de la siguiente manera:

Clase magistral:

El docente explica los fundamentos teóricos con el apoyo de fotocopias, recursos online, videos, etc., y sugiere actividades para que los alumnos sepan aplicar lo aprendido.

Tutorial de pares y revisión

Trabajo individual y grupal.

Durante una de las sesiones prácticas, el profesor explicará los objetivos y orientará a los alumnos sobre el desarrollo de sus actividades.

Tutoría individual:

El profesor aclarará las dudas de los estudiantes individuales y los guiará para superar los problemas durante el curso.

4.3. Programa

5.3 Program

■ Syllabus

1.- *Introduction to Written Academic Language*

2.- *How to write an abstract*

3.- *How to write a Research Article and a Case Study.*

4.-*Correspondence and emailing in the academia.*

5.- *How to introduce oneself in written form in the academia: bionotes and CVs*

6. *How to prepare Conference proposals and participation*

4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

4.4. Planificación y programación

- Actividades. Durante el curso, los alumnos desarrollarán diferentes actividades que serán entregadas o enviadas al

profesor para su corrección.

- El examen final se realizará en las fechas asignadas de parada para exámenes.

4.4 Calendario

Asignatura del 1º cuatrimestre.

Inicio de las clases: septiembre. La fecha de inicio será la marcada por el calendario oficial de la Universidad de Zaragoza.

Cualquier cambio que se realice se comunicará previamente con los alumnos.

Examen en periodo oficial de exámenes de enero-febrero 2022.

4.5. Bibliografía y recursos recomendados

<http://psfunizar10.unizar.es/br13/egAsignaturas.php?codigo=26030>